5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **3387393** Page 1

| 1) Customer | 5) Supplier No. | LNR | Packb. | LKZ | Z abs | Sov | KZA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1000911829 | 0091024089 | UJ | | | | | |

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **13.08.2021**

Creationday 12.08.2021

6) Freight: Free | Unfrank

7) Delivery: Waggon | Carrier | Fr.Gut | Vehic.foreign | Express Post | Vehic. own

14) Our Order-No. **25059239**

| 10) Your sign | 11) Your Order No. | Date | 15) additional data customer | 17) Dispatch place |
|---|---|---|---|---|
| | 550004530301 | 22.04.2021 | | cHub |

| 19) Shipping type | 20) Incoterms 2010 | 21) Packing type | 22) Dispatch sign | 23) Total weight kg | 24) |
|---|---|---|---|---|---|
| truck collect. load | Free Carrier | 10 PAL | | gross 1.140,0 | net 656,5 |

25) Dispatch Address
**Magna PT S.p.A.**
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Destination

26) Receipt-/unload-point **14249**

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer | 29) Description of delivery | 30) Quantity | 40) Receiver notes Quty.(Is) | +/- | Notes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0260.001.050 | 2NW | 2510261631 | EL Control Unit;aTCU-2-9. | 640 | | | |

180298743 267864
5011450551

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 27/8/21
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
25 AGO 2021
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

| Rotation | | 42) Entry notes | 43) Quantity check | 44) Quality check/Testreport | 45) Receiver | | 46) Invoice check |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Receiver notes | Date Name bzw Nr | | | | | | |

N3387393

BVE13384

CMR 21007003

cHUB/20211022140 3.példány

**NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL**
**INTERNATIONAL CONSIGNEMENT**
**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

**1** Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Robert Bosch Elektronikai Kft.
Robert Bosch út 2
3000 Hatvan
HUNGARY

**2** Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
ITALY

**3** Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

helység / place / Ort: Modugno (BA)
ország / country / Land: ITALY

**4** Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

helység / place / Ort: Hatvan
ország / country / Land: HUNGARY
időpont / date / Datum: 08132021

**5** Mellékelt okmányok Annexed documents
Beigefügte Dokumente

SAP:688262

**16** Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

SALTA-TRANS
Transport-Spedycja-Logistyka
Wójcik Spółka Jawna
39-204 Żyrakow 189E
NIP: PL 8722386285, Kierowca
biuro@salta-trans.pl
RDE 61507 RDE30RY

**17** További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

**18** A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

To be completed on the senders own responsibility 1-15 icluding 21+22.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

| **6** Jel és szám / Marks and Nos / Kennzeichen und Nummern | **7** Darabszám / Number of packages / Anzahl der Packstücke | **8** Csomagolás módja / Method of packing / Art der Verpackung | **9** Áru megnevezése / Name of the goods / Bezeichnung des Gutes | **10** Statisztikai szám / Statistical number / Statistiknummer | **11** Bruttó súly (kg) / Gross weight in kg / Bruttogewicht in Kg | **12** Térfogat ($m^3$) / Volume in $m^3$ / Umfang in $m^3$ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 126 | PAL | KFZ-ZUBEHÖR | | 14,210.000 | |
| Osztály / Class | Szám / Number | Betű / Letter | Klasse, Ziffer, Buchstabe | ADR | | |
| | | | | | 14,210.000 | |

CMR

**13** A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

**19** Fizetendő / To be paid by / Zu zahlen vom

| | Feladó, Sender, Absender | Pénznem, Currency, Währung | Átvevő Consignee Empfänger |
|---|---|---|---|

**14** Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

**15** Fuvardíj-fizetési rendelkezések / Direction as to freight payment — Frachtzahlungsanweisungen
Bérmentve, freight paid, frei
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei X

**20** Különleges megállapodások / Special agreements — Besondere Vereinbarungen

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe.

**21** Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in: Hatvan, 08132021

SALTA-TRANS
Transport-Spedycja-Logistyka
Wójcik Spółka Jawna
39-204 Żyrakow 189E
A fuvarozó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the carrier / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
13/08/2021

**22** Feladó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders
Robert Bosch Elektronika Kft.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 2.
cHUB Hatvan VAT: HU11672953
EORI: HU0000001018

**24** Az áru átvétele: Kelet
Goods received: Date on..... .....
Gut empfangen: Datum am.

KUENGELMAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4
Az átvevő aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the consignee / Unterschrift und Stempel des Empfängers

| **25** Jármű / Vehicle / Fahrzeug | Rendszám / Registration number / Kennzeichen | Raksúly / Useful load / Nutzlast |
|---|---|---|
| | RDE61507 | |
| | RDE30RY | |

25 AGO 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"